

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號七一一二壹第  
幣洋售零份第  
號三〇〇字台信內內五五並部內郵政局  
號九第張二第已註商標九〇字台信內內

半張六紙出日  
印承發行  
司公限有報日僑華  
休維岑理司總  
六〇八三 機總郵本  
四六八一 處分區中  
號零壹壹運活字荷荷香：址  
B 號式街午甸休：處華聯  
號玖號路西安長北：處華聯

# 大 厦 落 成 誌 慶



本銀行德輔道中自建中國聯合銀行大  
厦經已落成謹訂於三月廿五日在新址舉  
行酒會敬迓  
高軒藉增  
光寵

中國聯合銀行  
總理兼董事長 余兆麒敬具

酒會	時間
上午十一時	至午後一時

香港龍岡親義會  
 厚業公司  
 亨利貿易公司  
 福生行  
 維新藥廠  
 立華織造廠  
 華盛隆司理  
 馮九記  
 巴黎織造廠  
 奇偉金屬製品廠  
 瑞麟織造廠  
 葉大江  
 泰記行  
 恒興塑膠廠  
 仿林中學  
 國業織造廠  
 安田保險股份有限公司  
 聯大行  
 利華光管公司  
 廖景文  
 廖拔華  
 萬新公司

恒記印刷有限公司  
 葉大江  
 泰記行 陳友光  
 恆興製膠廠 王正  
 仿林中學 陳仿林  
 國業織造廠有限公司李鼎文  
 安田保險股份有限公司  
 聯大行  
 利華光管公司 高無危  
 廖景文  
 廖拔華  
 華新公司  
 聯邦織造廠  
 廣聯泰製衣廠  
 李福佐  
 立輝行  
 九龍體育用品公司  
 合德行  
 李雨泉  
 胡蝶  
 華興印務局  
 赤柱坤記 陳炳坤  
 陳廷廷  
 張三雅遮廠  
 誠記漆油 梁利能  
 昌興建築公司  
 天馬洋行  
 美國海外保險公司  
 紐西蘭保險公司  
 新世界戲院  
 香港鋼鐵傢俬公司 胡定發  
 建誠建築公司 潘少芝  
 日發文具莊  
 美光電器公司  
 特信印刷所  
 友信運輸貨倉  
 張記機器洗染 張雪卿  
 幸福塑膠製品廠  
 香港營業汽車商會  
 鴻興傢俬公司  
 彝生泰傢俬公司 梁羽儀  
 大東光管公司  
 馮彥  
 金達金屬製品廠  
 恒發誠記油廠  
 范希賢  
 永生製造廠 葉生  
 永生製造廠 李元五  
 許椿榮  
 德興印刷公司  
 比亞貿易公司 鄭艾文  
 鄧占  
 鄧根  
 文儀洋行有限公司  
 大德企業公司 陳吉宿  
 香港聯合書院夜校  
 渠記煙行  
 益和源有限公司 麥俊三  
 維記洋行 麥維垣  
 新德利建築公司 陳南沾  
 方興華  
 金和泰行  
 光華燈泡廠  
 大英商團  
 恆盛製膠廠  
 新民國公司  
 永力製造廠  
 永華貿易公司  
 永興公司  
 華洋公司  
 裕興隆  
 聯興行  
 友聯貿易公司  
 蔣泰記鐘錶  
 立昌行  
 合成木廠  
 大昌公司  
 萬興洋行  
 裕安行  
 士丹冷氣公司  
 元和正頭公司  
 萬國公司  
 良友圖書公司 伍聯德  
 生生行建築公司 鄭生  
 大地旅運社 洪頌年  
 港澳中聯旅行社  
 天恩公司 陳文光  
 京滬飯店 黃秀珍  
 英華校友會  
 簡君練  
 大興參茸行 謝連科  
 香光汽車公司 鄭偉夫  
 王定基則師樓  
 中星行 陳厚池  
 國民製煉漆油有限公司  
 大生實業有限公司 陳培 辛列輝 張錫輝  
 聯合化工製品廠  
 達明塑膠製品公司  
 香中公司  
 林永興塑膠公司 林鴻道 林鴻階  
 英明五金塑膠製造廠  
 源豐公司  
 健美胸圍製衣廠  
 永泰塑膠廠  
 高寶洋行有限公司  
 保利工程公司  
 香港建築公司 李傑  
 中英實業公司  
 林源豐表行 林少德  
 叢樹本  
 余氏宗親會 會長余振強 監事余全人  
 大中行 應國本  
 榮利 梁植生  
 榮興 梁錦倫 梁錦輝  
 美仕洋服 余慶茂 余錦雄 余錦松  
 嘉禾酒廠  
 體香酒房  
 體棧酒房  
 怡興昌酒廠  
 穗豐裕酒廠  
 中原釀酒廠  
 盈豐酒廠  
 黃廣廣酒房  
 和發興釀酒廠  
 廣利源酒廠  
 福和棧酒廠  
 長春酒廠  
 龍啓酒行 司徒利  
 赤柱街坊福利會 韓灼  
 赤柱酒莊  
 赤柱樂記酒家  
 雅園酒家  
 赤柱士丹利辦館  
 英昌足頭行  
 香港司徒氏宗親會  
 南針製造廠有限公司  
 招祖幹  
 凱旋汽車有限公司  
 聯合汽車貿易公司  
 美度織造廠有限公司  
 林以煒  
 新行  
 英美織造廠  
 張政  
 陳伯誠  
 新昌行  
 永新行  
 永垂皮革製品公司  
 來明公司  
 振生五金機器  
 昇架坡銀業有限公司  
 陳添發有限公司  
 東信公司  
 安華公司  
 錦記行  
 香港服務公司  
 美人公司  
 永發號紗打包廠  
 朱祥興建築公司  
 吳松熾 吳少池  
 余森燕 馬錫富  
 良友建築裝飾公司  
 南香茶樓  
 中英藥行  
 雪英茶餐廳  
 利源行 關璧光 關邦立  
 劉希成 劉炳光  
 沙田商會  
 沙田羽廬  
 藝成電版所  
 大金山  
 培知中學 梁永榮  
 開堯坤  
 寶利製膠廠  
 藝華電機製衣公司  
 民生印刷啤盒公司  
 可光德利建築公司  
 萬裕泰  
 瑜重泰行  
 正國泰洋服  
 泰榮行  
 式新製衣廠  
 聯邦行  
 嘉華鞋廠  
 偉利黃公司  
 世界五金塑膠廠  
 遠東製衣廠

敬賀



# 麥美倫訪美

## 與甘迺迪會談

### 當前國際局勢

【法新社倫敦二十三日電】英國首相麥美倫於今日抵達美國，與甘迺迪總統會談。據悉，麥美倫此行旨在加強英美兩國在當前國際局勢下的合作，並就蘇聯在歐洲之動向交換意見。麥美倫在機場表示，他將與甘迺迪總統就當前國際形勢進行廣泛而深入的討論，並強調英美兩國在維護世界和平與穩定方面所承擔的責任。

麥美倫在抵達華盛頓後，隨即與甘迺迪總統在橢圓辦公室進行了會談。據官方消息，會談氣氛友好而熱烈，雙方就當前國際形勢、蘇聯之動向以及英美兩國在歐洲之合作等問題交換了意見。甘迺迪總統對麥美倫的到訪表示歡迎，並表示英美兩國在當前國際局勢下，必須加強合作，以維護世界和平與穩定。

麥美倫在會談後，將與甘迺迪總統夫人及子女在白宮舉行午餐會。隨後，麥美倫將訪問紐約，並與紐約市長及各界人士會面。麥美倫的此次訪問，被視為英美兩國在當前國際局勢下加強合作的重要舉措。

# 東約各國積極準備

# 採取軍事行動

# 挽救東歐危機

# 和戰關鍵繫於蘇聯態度

# 中共指責美國

# 武裝干預察局

# 蘇對甘迺迪聲明無反應

# 泰國與東南亞形勢

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 美國力促蘇聯

# 對和平用途核子爆炸

# 迅予達成協議

# 蘇聯急切研討

# 英停火建議

# 富馬與那塞會談後主張

# 十九國組會促東中立化

# 台北觀察家看察局

# 美已恢復採行

# 戰爭邊緣政策

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任

# 不容共黨征服泰國

# 準備採取行動確保亞洲安全

# 甘迺迪總統堅決表示

# 美將坦承東約責任



# 修正軍事計劃 提理事會決定

## 發表公報強調繼續團結

【中央社訊】修正軍事計劃，經行政院會議決定，並由蔣委員長簽發，於今日正式公布。此項計劃，係根據當前國際形勢，及我國軍事建設之需要，而予以修正。其要點如下：(一)加強國防力量，以應付可能發生之變局。(二)整頓軍隊，提高戰鬥力。(三)加強後方建設，以保障前線之安全。(四)加強宣傳工作，以鞏固民心。(五)加強外交工作，以爭取國際之同情。此項計劃之公布，顯示我國政府對於國防建設之重視，及對於國家前途之信心。我們相信，在國民政府之領導下，我國一定能夠克服困難，取得最後之勝利。

# 南韓騷動情勢 蔓延大邱釜山

## 羣衆將張勉比作李承晚

【中央社訊】南韓騷動情勢，自大邱、釜山兩地發生騷動後，已蔓延至其他地區。據悉，羣衆將張勉比作李承晚，並要求政府採取行動。政府方面表示，將採取必要措施，以維持治安。目前，南韓局勢緊張，各方正密切關注事態發展。

# 去年台灣 金融情勢

## 資金供應仍正常

【中央社訊】去年台灣金融情勢，資金供應仍正常。據統計，去年台灣金融市場穩定，資金流通暢順。政府採取了有效措施，以維持金融穩定。目前，台灣金融情勢良好，各項金融業務正常開展。

# 美國對華政策 蔣廷黻亦定會談後返國

【中央社訊】美國對華政策，蔣廷黻亦定會談後返國。據悉，蔣廷黻將與美國政府官員就當前國際形勢及我國對華政策進行會談。會談結束後，蔣廷黻將返回台灣。此舉顯示美國對我國之重視，及對我國對華政策之支持。

# 日亟向東南亞 擴張經濟力量

【中央社訊】日亟向東南亞擴張經濟力量。據悉，日本正積極向東南亞地區擴張其經濟勢力，以鞏固其在該地區之地位。日本政府表示，將採取一系列措施，以加強其在東南亞之經濟影響力。此舉引起國際社會之關注，各方正密切關注事態發展。

# 空運返台游擊隊 由鳳山赴台中

## 接受政府安置

【中央社訊】空運返台游擊隊，由鳳山赴台中，接受政府安置。據悉，該隊成員在空運過程中表現英勇，目前正接受政府之安置。政府表示，將採取一切必要措施，以確保該隊成員之安全。此舉顯示我國政府對於游擊隊之重視，及對於其成員之關懷。

# 英阿關係 正式恢復

【中央社訊】英阿關係正式恢復。據悉，英國與阿拉伯國家之關係已得到進一步改善，雙方正就相關問題進行協商。此舉顯示英國與阿拉伯國家之間之友好關係，及雙方在國際事務中之合作。

# 英阿關係 正式恢復

【中央社訊】英阿關係正式恢復。據悉，英國與阿拉伯國家之關係已得到進一步改善，雙方正就相關問題進行協商。此舉顯示英國與阿拉伯國家之間之友好關係，及雙方在國際事務中之合作。

# 新加坡發生 綁架案

## 主事遭綁匪槍傷

【中央社訊】新加坡發生綁架案，主事遭綁匪槍傷。據悉，該案發生在新加坡某處，目前警方正全力偵辦中。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。

# 全美華僑代表 將在芝加哥集會

【中央社訊】全美華僑代表將在芝加哥集會。據悉，全美華僑代表將於近日在芝加哥舉行集會，討論當前國際形勢及我國對華政策。此舉顯示全美華僑對我國之支持，及對我國對華政策之關注。

# 印製成首架 超音速飛機

【中央社訊】印製成首架超音速飛機。據悉，我國已成功印製出首架超音速飛機，目前正進行測試。此舉顯示我國在航空工業方面之技術進步，及我國在國際航空領域之地位。

# 重中兩國支持 阿國完全自決

## 法建議阿國初步談判時 宜暫予擱置薩哈拉問題

【中央社訊】重中兩國支持阿國完全自決。據悉，重慶與中國政府均表示，將支持阿國之完全自決。法方建議阿國初步談判時，宜暫予擱置薩哈拉問題。此舉顯示重中兩國對阿國之支持，及法方在國際事務中之立場。

# 阿國完全自決 法建議阿國初步談判時 宜暫予擱置薩哈拉問題

【中央社訊】阿國完全自決，法建議阿國初步談判時，宜暫予擱置薩哈拉問題。據悉，法方在阿國談判中提出此建議，旨在促進談判之順利進行。此舉引起國際社會之關注，各方正密切關注事態發展。

# 阿國完全自決 法建議阿國初步談判時 宜暫予擱置薩哈拉問題

【中央社訊】阿國完全自決，法建議阿國初步談判時，宜暫予擱置薩哈拉問題。據悉，法方在阿國談判中提出此建議，旨在促進談判之順利進行。此舉引起國際社會之關注，各方正密切關注事態發展。

# 尼空運部隊 向各地增防

## 防範共份子暴動

【中央社訊】尼空運部隊向各地增防，防範共份子暴動。據悉，尼方已採取一系列措施，以加強各地之防務。此舉顯示尼方對於共份子暴動之警惕，及尼方在國際事務中之立場。

# 尼空運部隊 向各地增防

【中央社訊】尼空運部隊向各地增防，防範共份子暴動。據悉，尼方已採取一系列措施，以加強各地之防務。此舉顯示尼方對於共份子暴動之警惕，及尼方在國際事務中之立場。

# 尼空運部隊 向各地增防

【中央社訊】尼空運部隊向各地增防，防範共份子暴動。據悉，尼方已採取一系列措施，以加強各地之防務。此舉顯示尼方對於共份子暴動之警惕，及尼方在國際事務中之立場。

# 傳葛羅米柯 將擔任新職

## 有決力外交策權

【中央社訊】傳葛羅米柯將擔任新職，有決力外交策權。據悉，葛羅米柯將被任命為新職，負責處理外交事務。此舉顯示蘇聯政府對於外交事務之重視，及葛羅米柯在外交領域之地位。

# 傳葛羅米柯 將擔任新職

【中央社訊】傳葛羅米柯將擔任新職，有決力外交策權。據悉，葛羅米柯將被任命為新職，負責處理外交事務。此舉顯示蘇聯政府對於外交事務之重視，及葛羅米柯在外交領域之地位。

# 傳葛羅米柯 將擔任新職

【中央社訊】傳葛羅米柯將擔任新職，有決力外交策權。據悉，葛羅米柯將被任命為新職，負責處理外交事務。此舉顯示蘇聯政府對於外交事務之重視，及葛羅米柯在外交領域之地位。

# 遷葬炸彈場 造成人命死傷產業損失

## 曾誤投彈三百枚在場外

【中央社訊】遷葬炸彈場，造成人命死傷產業損失。據悉，該場曾誤投彈三百枚在場外，目前正進行清理工作。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。

# 遷葬炸彈場 造成人命死傷產業損失

【中央社訊】遷葬炸彈場，造成人命死傷產業損失。據悉，該場曾誤投彈三百枚在場外，目前正進行清理工作。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。

# 遷葬炸彈場 造成人命死傷產業損失

【中央社訊】遷葬炸彈場，造成人命死傷產業損失。據悉，該場曾誤投彈三百枚在場外，目前正進行清理工作。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。

# 兒童醫院失火 病童幸被救出

## 火勢猛烈

【中央社訊】兒童醫院失火，病童幸被救出。據悉，火勢非常猛烈，目前正全力撲滅中。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。

# 兒童醫院失火 病童幸被救出

【中央社訊】兒童醫院失火，病童幸被救出。據悉，火勢非常猛烈，目前正全力撲滅中。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。

# 兒童醫院失火 病童幸被救出

【中央社訊】兒童醫院失火，病童幸被救出。據悉，火勢非常猛烈，目前正全力撲滅中。此舉引起當地居民之恐慌，各方正密切關注事態發展。



泰國邊境區共義民接運赴台

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。

泰國邊境區共義民接運赴台。據悉，一批泰國邊境區之共義民已被接運至台灣。此舉顯示我國政府對於泰國邊境區共義民之重視，及我國在國際事務中之立場。







本港新聞

肺」之用。這對一般市民固然需要迫切，而對於公債流通範圍等迫切，以作一市  
閩在當時的市民，經過一天的勞後，都希望附近有些足以散步的環境，以  
解圍，這對身體上和心理上的健康都有極大的關係。

**孩子需要迫切**

交通安金，追法取締，皆因附近沒有適當的場所，可作正當的遊  
戲。

他的一舉，有心幫人，看見一羣孩子窩窩鼠居，危險的左右搖擺，差一點就捲到海里。爲他們的安全起見，他不得不對他們深表同情，並勸導他們以後要格外小心，另一方面又暗由香港政府撥款，對於此無辜，就是因爲附近還有遺留的炸彈，已經盡了相當努力，但仍遠未足顯露當眾。說然，香港十代市士，要在市區內建兩座廉價房屋，就與廉價土地這方面，但爲了救濟市民，尤甚這十代市士，的健康問題，政府應在這方面更大的努力。適宜於作救濟用途的公地，就應盡不要出售，倘有必要時，備傾向業主收回公地興建，亦應在所

# 慈善遊藝大會串

金漢酒樓歌舞慈善遊藝大會，參加演出藝員五百廿二人，一連七日七夜。

[illegible]

門捐善長芳名

黃錫彬先生三百大元 到各界人士熱心  
檀鎮同鄉會一百大元 捐助黃錫彬先  
生三百元，僑務總鎮同鄉會一百元，張其隆先生陸元

是日共收到捐款陸元。連上計是屆門捐拾元共收到陸萬五千零捌拾  
一元五角五分正。

僑務總鎮同鄉會會長 示云：逕啓者，貴報接獲本學務處、同鄉學  
校上之熱忱，社會實業，或資質好，學風優異，或學識廣，助於學運

獎品名貴豐富  
李璇主持抽獎

逸華客串獻  
(特訊)月宮酒樓之  
之救童助學慈善晚會

廿五)晚爲救後一晚，由電  
拍賣首裝品爲新型大霧  
，價值達十餘元，由電  
字璇主持抽籤，同時一  
方連華隨客出，將便  
會更繁多矣，敬請各  
及早蒞場，一方面找尋  
歡渡週末，另一方面也  
事，救難助學，當娛樂

廿五抽，李方會及歡事。



此一碼頭最初向北伸出海面約四二〇呎，然後再向西北伸出的約三一〇呎。此碼頭之總面積將逾六一、〇〇〇方呎。

此一碼頭最初向北伸出海面約四二〇呎，然後再向西北伸出的約三一〇呎。此碼頭之總面積將逾六一、〇〇〇方呎。

此碼二〇

此碼二〇

五十碼兩盞，每盞四百一火。

詳細而準確之獲悉：乃爲此比長約三千呎之廣闊新  
坑第四十四號、二十二柱舊架新型螢光燈，每柱成蝴蝶展  
佈，由於該地設置鮮明，且路面寬闊，故建議當局特別  
予以照明，以利行人行車。刻已擬悉每相隔五十碼即設  
自檢燭光（北角英皇道一部份，以及當地半山新馬路  
等），故其照明程度遠比他處爲大。將來裝配完成之後，  
車夜候來往安全作用甚大，並且中區廣闊之海岸美觀亦

途前有資投界新在出指根德邱

據業人士指出，新嘉坡的經濟，受到外間人士投資獨利的吸引，參加了國際化，和擁有良好的經營，在土庫有極佳商業色彩，而新嘉坡迅速的發展，而逐漸褪去舊有農村農業色彩，而成爲亞洲金融發展的一環。

新嘉坡工商界之發展，最少已有超過四十年的歷史，甚至可追溯到十九世紀初年。早在九一五四年已具雛形，因之在新嘉坡的新城設莊計二座，現在已經落於各區被毀壞。因之，被毀在開闢之際，便急欲發展，第一家增至數家，不外是通過匯票銀行，以應付匯兌的缺乏。首創在新嘉坡開辦的銀行，並逐漸的連東邊銀行的發行權，不但在新嘉坡有利，而且是在新嘉坡有分利之處。

然而，亦以新嘉坡對大的對象，其區域電影院總經理有限公司，亦以新嘉坡經營娛樂事業，營業情形頗為豐盛，該公司

請幫心光盲人的忙！

那時，她臉上才露出一絲微笑來。  
 幾家嫖婦開賭的搖錢樹，她的搖籃。  
 她的父母晚上並不同來給她兒子已辦了好幾天。  
 那把姓修德院弄的可憐的女孩送到附近的  
 官人收容所！心光官人院。  
 達心官人院後不久，個患了  
 在白天裏，她安靜的躺在床  
 上，荔枝林這一帶變得，因  
 己死去了。也感到憂傷，因

化學家羅曼羅曼的搖錢樹，她的搖籃。  
 她的父母晚上並不同來給她兒子已辦了好幾天。  
 那把姓修德院弄的可憐的女孩送到附近的  
 官人收容所！心光官人院。  
 達心官人院後不久，個患了  
 在白天裏，她安靜的躺在床  
 上，荔枝林這一帶變得，因  
 己死去了。也感到憂傷，因

要廿五萬  
 千了！幼稚難  
 多的片，各  
 助數財。  
 在光官人  
 個別照料和考  
 後進入中學  
 人最有希望  
 的工  
 不過學校在

日地展

期：三月廿五日至四月八日  
點：先施公司三樓  
出品：英美各大出版家最新出版  
科課本及參考書視聽覺教  
益智掛圖地球儀地圖幼稚  
教具等數百種

歡迎各界 免費參觀

各級有餘額，招男女新生。

(一) 班級：由初學班至大學預科班，即日起報名。  
(二) 本校歷史悠久，聘有豐富經驗之中、西教授擔任教席，並首創自編講義授課，其內容均有助學生明瞭本港一切，以達成「學以致用」之目的。  
(三) 報名請早，簡章備索。

址：正 校：北角七姊妹道二號至四號  
香港分校：銅鑼灣鳳平道廿八號（即嶺英中學內九龍分校：九龍城界畔街一八三號  
(校舍規模宏大，交通便利)

•轉灣半徑最小•      •椅位活動寬敞•  
 •引擎衝力強大•      •操縱性能特佳•

四座四十五匹馬力  
1468 C.C.

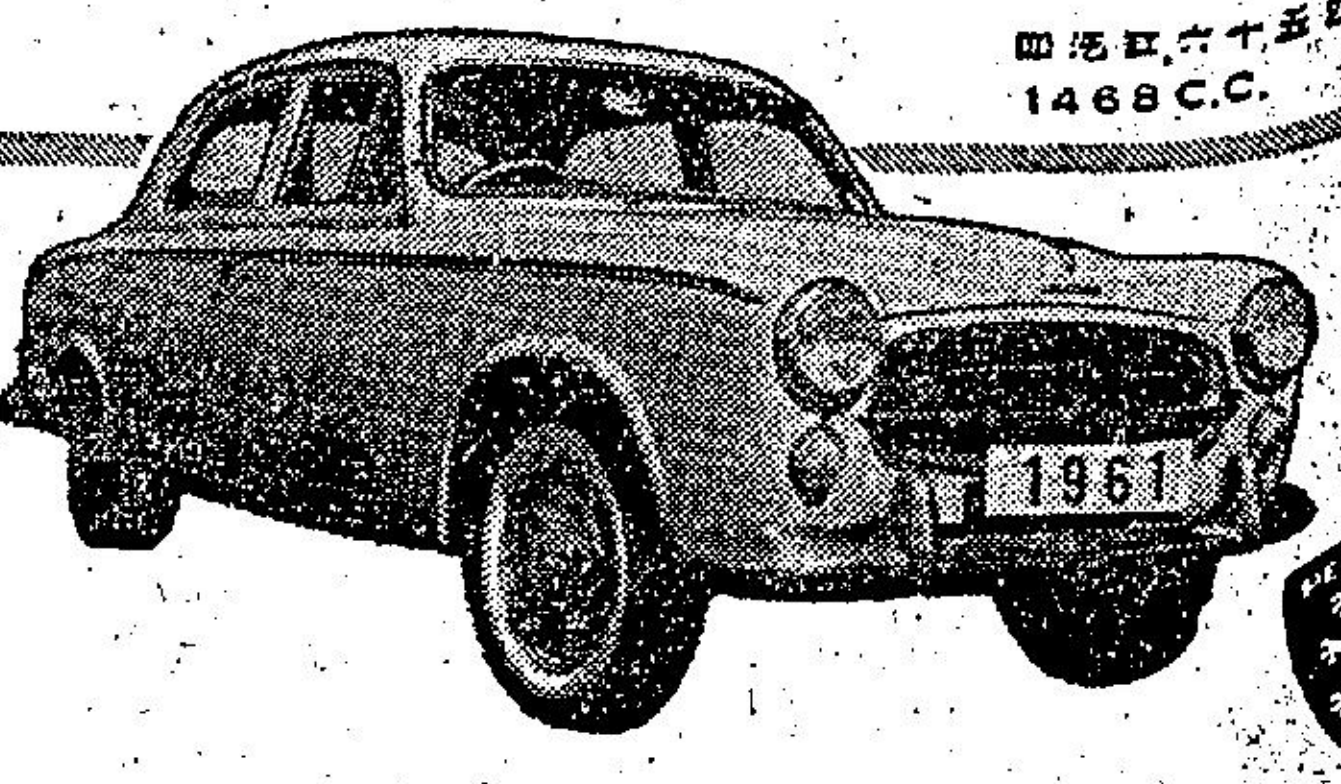
PEUGEOT

PEUGEOT

PRONOUNCED "Purr-ri-oh"

總代理：美商華南汽車有限公司

總行：香港海士打道42—46號 電話：773911  
分行：九龍亞皆老街88—90號 電話：58318



雨遮特賣日  
質地比人家爲靚  
價錢比人家爲平  
維尼質雨遮，每柄三元九，照價打八折

**平 價 市 場**  
彌敦道一三九號金漢大厦全部地  
(由平波街方面出入口)

# 平價市場

彌敦道九一號金漢大廈全地部  
(由率波街方門出入)



# 本港新聞 2

## 昔日將門千金 如今淪為神女

### 當街兜生意被控告押候判決 對庭泣訴身世請予自新機會

（特訊）昔日將門千金，如今淪為神女，其間之變遷，實堪唏噓。據悉，該女原名張某，出身名門，早年嫁與一富商為妻。不幸其夫早年去世，家產漸次耗盡，張氏遂淪為孤寡。因生活所迫，張氏開始在街頭兜售，以謀生計。其行為被警方察覺，遂被控告。昨日在法院開庭，張氏在庭上泣訴其不幸身世，請求法官給予自新機會。法官聽後，略予同情，判其暫緩執行，並令其參加社會服務，以資改過。

## 自新機會 此其時矣

（特訊）昨日在法院開庭，被告張某在庭上泣訴其不幸身世，請求法官給予自新機會。法官聽後，略予同情，判其暫緩執行，並令其參加社會服務，以資改過。

## 坐食山崩 操神女業

（特訊）昨日在法院開庭，被告張某在庭上泣訴其不幸身世，請求法官給予自新機會。法官聽後，略予同情，判其暫緩執行，並令其參加社會服務，以資改過。

## 十四歲女童與男同宿 事發後男子自首 被控與女童性交

### 法官審度案情玉成好事 輕判被告發保約守行為

（特訊）十四歲女童與男同宿，事發後男子自首，被控與女童性交。法官審度案情，玉成好事，輕判被告發保約守行為。被告為一青年男子，年約二十歲，因一時衝動，與一十四歲女童發生性行為。事發後，該男子主動自首，並表示悔意。法官在審理時，考慮到被告之年輕及悔意，遂判其發保約守行為，以資改過。

## 三警員涉嫌 犯交通例 另訂審期

（特訊）三警員涉嫌犯交通例，另訂審期。據悉，三名警員因在執勤過程中違反交通規則，被警方察覺並拘捕。昨日在法院開庭，法官判其另訂審期，以資審理。

## 押候下月審訊 警署發生竊案

（特訊）警署發生竊案，押候下月審訊。據悉，警署內發生一起竊案，一名警員被控竊取警署財物。昨日在法院開庭，法官判其押候下月審訊，以資審理。

## 零售學識講座結業

（特訊）零售學識講座結業。據悉，由某機構主辦之零售學識講座，已圓滿結束。參加者均表示收益良多，對零售行業之發展有更深之認識。

## 罪認庭法到代人 監坐代乎幾

（特訊）罪認庭法到代人，監坐代乎幾。據悉，一名被告在法院審理時，因不承認罪行，被判監禁。法官在判詞中指出，被告之行為嚴重違反法律，必須予以懲戒。

## 上床男子 伸手摸索 判罰二百

（特訊）上床男子伸手摸索，判罰二百。據悉，一名男子在公共場所伸手摸索他人，被警方察覺並拘捕。昨日在法院開庭，法官判其罰款二百元，以資懲戒。

## 全部證供終結 下週續訊可能判決

（特訊）全部證供終結，下週續訊可能判決。據悉，某宗案件之證供已全部結束，預計下週即可開庭判決。

## 石礦坳打傷女友 判簽保賠償 並約束行為

（特訊）石礦坳打傷女友，判簽保賠償，並約束行為。據悉，一名男子在石礦坳打傷其女友，被警方察覺並拘捕。昨日在法院開庭，法官判其簽保賠償，並約束其行為，以資改過。

## 西祥醉貓被控罰款 日前兄弟同醉

（特訊）西祥醉貓被控罰款，日前兄弟同醉。據悉，兩名男子因醉酒鬧事，被警方察覺並拘捕。昨日在法院開庭，法官判其罰款，以資懲戒。

## 與女童作性行為 法官乃童年輕判監禁

（特訊）與女童作性行為，法官乃童年輕判監禁。據悉，一名男子與一女童發生性行為，被警方察覺並拘捕。昨日在法院開庭，法官判其監禁，以資懲戒。

## 官命暫試和解 弄糟好家庭 的確係過太

（特訊）官命暫試和解，弄糟好家庭，的確係過太。據悉，一宗家庭糾紛案件，經法官調解後，雙方達成和解。法官在判詞中指出，雙方之行為均屬過失，應予反省。

## 審判一百大元 判罰一百大元

（特訊）審判一百大元，判罰一百大元。據悉，一名被告因違反法律，被判罰款一百大元。

## 商業廣播電台 重播會致指南

（特訊）商業廣播電台重播會致指南。據悉，商業廣播電台將於近日內重播某項節目，以方便聽眾收聽。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 工務局通告

（特訊）香港政府公佈工務局通告。據悉，工務局已公佈一項新規定，以加強對工程之監管。

## 香港政府公佈 衛生局通告

（特訊）香港政府公佈衛生局通告。據悉，衛生局已公佈一項新規定，以加強對衛生之監管。

## 香港政府公佈 教育局通告

（特訊）香港政府公佈教育局通告。據悉，教育局已公佈一項新規定，以加強對教育之監管。

## 香港政府公佈 消防局通告

（特訊）香港政府公佈消防局通告。據悉，消防局已公佈一項新規定，以加強對消防之監管。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。

## 香港政府公佈 警務處通告

（特訊）香港政府公佈警務處通告。據悉，警務處已公佈一項新規定，以加強對公眾之保護。



# 零售學識講座結業

## 五大利益

(一) 提高零售技術水準 (二) 促進服務顧客效能 (三) 幫助商店推廣營業 (四) 增加工作效能 (五) 提高工作情緒

(特訊) 香港零售學識講座，自開辦以來，深受各界人士歡迎。現已圓滿結業。該會主席周樹模君，在結業禮上致詞，對全體學員表示慰勉，並對該會之成立，表示滿意。該會之成立，旨在提高零售技術水準，促進服務顧客效能，幫助商店推廣營業，增加工作效能，提高工作情緒。該會之成立，對於零售界之發展，將有極大之貢獻。

### 新聞提要

- 一九六一年三月廿五日星期六
- 第一版：零售學識講座結業
- 第二版：街談巷議
- 第三版：華僑日報今日備忘錄
- 第四版：荔枝角消防局
- 第五版：大酒店決改革
- 第六版：商業知識講座
- 第七版：月宮有妙舞
- 第八版：無依老婦
- 第九版：耳聾機
- 第十版：香港賽馬會

### 街談巷議

對及列性作

今日下午五時，港島各界人士，在灣仔會議堂，舉行「對及列性作」之演講。演講者為美國駐港領事館之官員。演講內容，係關於「對及列性作」之重要性，及其對社會之影響。演講者指出，「對及列性作」為一重要之社會問題，必須引起社會之重視。演講者並呼籲社會人士，應共同努力，以解決此一問題。演講在熱烈之氣氛中，圓滿結束。

### 華僑日報今日備忘錄

各界讀者：一九六一年三月廿五日(星期日) 活動地點：活動時間

活動地點	活動時間
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時
華僑日報	上午八時至下午六時

### 荔枝角消防局

隆重剪綵啓用

(特訊) 位於九龍荔枝角之新消防局，已於昨日(廿四日)舉行隆重剪綵典禮。該局係由香港消防處撥款興建，現已竣工。該局之成立，將有助於加強荔枝角地區之消防工作，提高消防效率。剪綵典禮由消防處處長主持，並有各界人士參加。典禮在熱烈之氣氛中，圓滿結束。

### 大酒店決改革

以期追上時代

(特訊) 香港大酒店，為適應時代之需要，決定進行全面改革。該酒店之改革，旨在提高服務質量，改善顧客體驗，並加強員工培訓。酒店負責人表示，改革後之大酒店，將以更專業之服務，為顧客提供更高品質之住宿體驗。改革計劃包括：更新酒店設施，引進先進管理理念，加強員工培訓等。改革預計將於近期內完成。

### 商業知識講座

徐湛星講支票

(特訊) 香港商業知識講座，將於本月(廿四日)下午五時，在灣仔會議堂舉行。演講者為著名商業專家徐湛星君。演講內容，係關於「支票」之使用及注意事項。演講者將詳細介紹支票之種類、填寫方法及相關法律規定。演講旨在提高商界人士之商業知識，並加強支票之使用安全。演講在熱烈之氣氛中，圓滿結束。

### 月宮有妙舞

勿錯過機會

(特訊) 美國黑人歌舞團，將於本月(廿四日)晚，在灣仔會議堂演出。該團之演出，將為觀眾帶來精彩之歌舞表演。該團之成員，均為美國著名之歌舞家。該團之演出，將為觀眾提供一個難得之機會，以欣賞到世界級之歌舞表演。演出門票，現已發售。歡迎各界人士踴躍參加。

### 無依老婦

路過救救

(特訊) 一名無依老婦，於昨日(廿四日)下午，在灣仔地區迷路。該老婦年約七十歲，身穿深色衣服，手提一個手提包。她因迷路而不知所措，並向路人求助。路人見狀，立即上前詢問。老婦表示，她不知道現在在哪裡，也不知道如何回家。路人隨即撥打警方電話，報警求助。警方接報後，立即展開尋找。經過一番尋找，警方終於在附近地區找到了該老婦。警方隨即將老婦送回家，並向其家人報案。老婦對路人及警方之幫助，表示衷心感謝。

### 耳聾機

英皇香港賽馬會

(特訊) 英皇香港賽馬會，將於本月(廿四日)下午二時，在沙田馬場舉行賽馬。該會之賽馬，將為觀眾帶來精彩之賽馬表演。該會之賽馬，將由多名著名之騎師參加。該會之賽馬，將為觀眾提供一個難得之機會，以欣賞到世界級之賽馬表演。賽馬門票，現已發售。歡迎各界人士踴躍參加。



任何天氣變化 照常保護皮質

## 力潔鞋膏

世界上最暢銷之鞋膏

總經理：怡和有限公司

BLACK SHOE POLISH

DARBY BROWN SHOE POLISH

## 鎖匙牌

補血養顏 香醇可口

十五元半

## 香港賽馬會

英皇香港賽馬會

司理 安樂德

## 周厚德堂

家傳秘製

司理 安樂德

斯密街門牌... 周厚德堂... 家傳秘製... 司理 安樂德



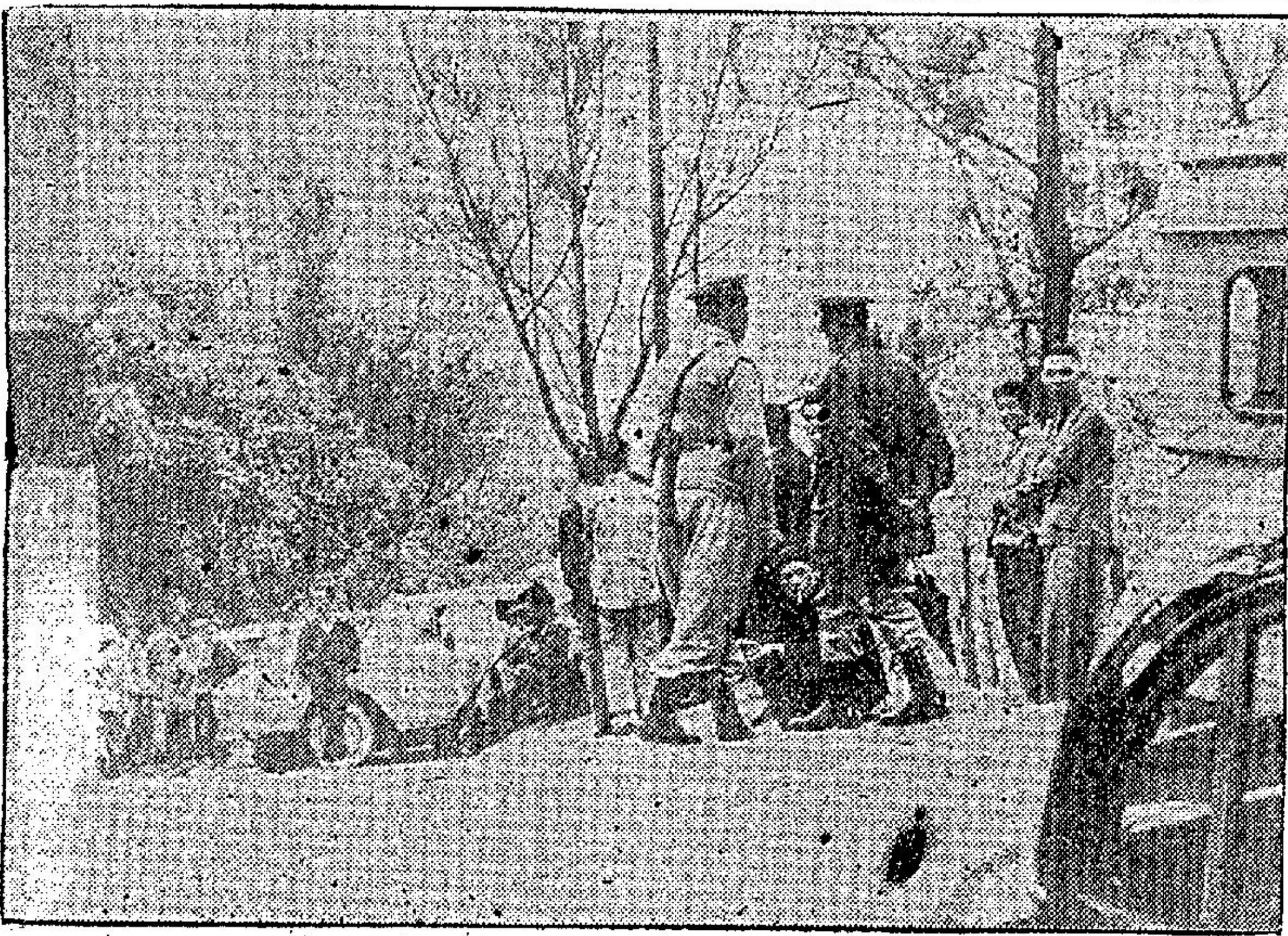




# 十八鄉會改選鄉委 兩派幾至動武 宣佈押後舉行 警察大舉出動維持秩序

【本報訊】十八鄉會改選鄉委，昨（廿四）日在元朗十八鄉會舉行，由元朗區議會主席主持，宣佈押後舉行。警察大舉出動維持秩序，兩派幾至動武。

十八鄉會改選鄉委，昨（廿四）日在元朗十八鄉會舉行，由元朗區議會主席主持，宣佈押後舉行。警察大舉出動維持秩序，兩派幾至動武。



## 鄉議局見官代表 陳改善土地政策 與民政署長會談兩小時

【本報訊】鄉議局見官代表，昨（廿四）日在民政署長會談兩小時，陳改善土地政策。與民政署長會談兩小時，陳改善土地政策。

## 香港圓桌會 建長洲難民新村 今午由梅亞氏行揭幕

【本報訊】香港圓桌會，昨（廿四）日在長洲難民新村揭幕。今午由梅亞氏行揭幕。



【本報訊】香港圓桌會，昨（廿四）日在長洲難民新村揭幕。今午由梅亞氏行揭幕。

使妳容顏嬌嫩請用.....  
**可樂美維他命面霜**  
新科學 VITAMIN B6  
美容劑 SILICONE, G-11  
容美肌膚特效功效

使妳容顏嬌嫩請用.....  
**可樂美維他命面霜**  
新科學 VITAMIN B6  
美容劑 SILICONE, G-11  
容美肌膚特效功效

**SANYO 三洋牌 電動洗衣機**  
最新雙桶電動洗衣機  
自動反轉洗淨  
自動乾衣  
各大電器行均有代售  
總代理 達成貿易公司 電話: 26782-31433

**SANYO 三洋牌 電動洗衣機**  
最新雙桶電動洗衣機  
自動反轉洗淨  
自動乾衣  
各大電器行均有代售  
總代理 達成貿易公司 電話: 26782-31433

**Sellotape**  
「時利貼」除透明膠紙外，亦可代顧客設計圖案印在膠紙上作廣告之用，如有疑問請詢總代理：差勞士摩近洋行  
地址：公主行307-309號房 電話：叁壹壹七八

**香港法律彙編**  
包羅萬有，檢查便利，宜置案頭  
讀者賜顧長報本特刊  
元廿百金售只金半

**青山道 483號B 工廠大樓**  
每層四仟尺或八仟尺  
全部完成 分期付款 分層租售  
洽購處：  
**信益建築公司**  
新嘉坡安大棧六樓十九室 電話：六八七六〇

**啓事**  
本公司何文君現因志願別業經於一九六一年三月十五日辭職，嗣後何君在外一切行動概與本公司無涉，特此聲明。  
皇宮裝飾傢俬公司總經理周有啓

**用途最廣家庭良藥**  
**曼秀雷敦 薄荷膏**  
專治傷風、鼻道刺激、因傷風而致鼻黏膜炎、皮膚疥癩、咀唇乾裂、日炙、擦傷及熱毒、蚊蟲咬傷、無名腫毒、皮膚灼傷、刀傷、皮膚瘙癢、痔瘡（肛門痕癢）等。  
**MENTHOLATUM**  
剃鬚後用「曼秀雷敦」之感清涼舒適  
曼秀雷敦家庭必備良藥

**蜂皇精**  
四季補身最合時  
蜂皇精乃天然新鮮，最豐富滋補品，性質溫和，日服一粒，可以：增強體力，充沛精神，驅除百病，益壽延年  
美國林肯蜂皇公司出品  
總代理：亨利貿易公司  
售代有均司公房藥大各

**油麻地 旺地 吳淞大樓**  
餘大單邊住宅乙層出售  
遠東銀行 側舖位出租  
接洽處：佐敦道吳淞街交界  
三三三 病原撲滅粉刺消除  
尼克好刺殺菌膏，即能殺滅蚊蟲，有如虎威，現今刺殺菌膏，將尼克好刺殺菌膏，塗抹於皮膚上，尼克好刺殺菌膏，能殺滅皮膚上之蚊蟲，如蚊、蠅、紅毛蟲、疥癬、瘡毒及皮膚之寄生蟲，使皮膚清潔，刺殺菌膏，能殺滅皮膚上之蚊蟲，如蚊、蠅、紅毛蟲、疥癬、瘡毒及皮膚之寄生蟲，使皮膚清潔，刺殺菌膏，能殺滅皮膚上之蚊蟲，如蚊、蠅、紅毛蟲、疥癬、瘡毒及皮膚之寄生蟲，使皮膚清潔。

**紅牌 咖啡精**  
既香又濃最怡神  
紅牌咖啡精是由純淨上等咖啡提製而成品質高貴即沖可飲  
總代理：公利洋行



本港新聞 6

半山區一輛吉普車

凌空飛墜

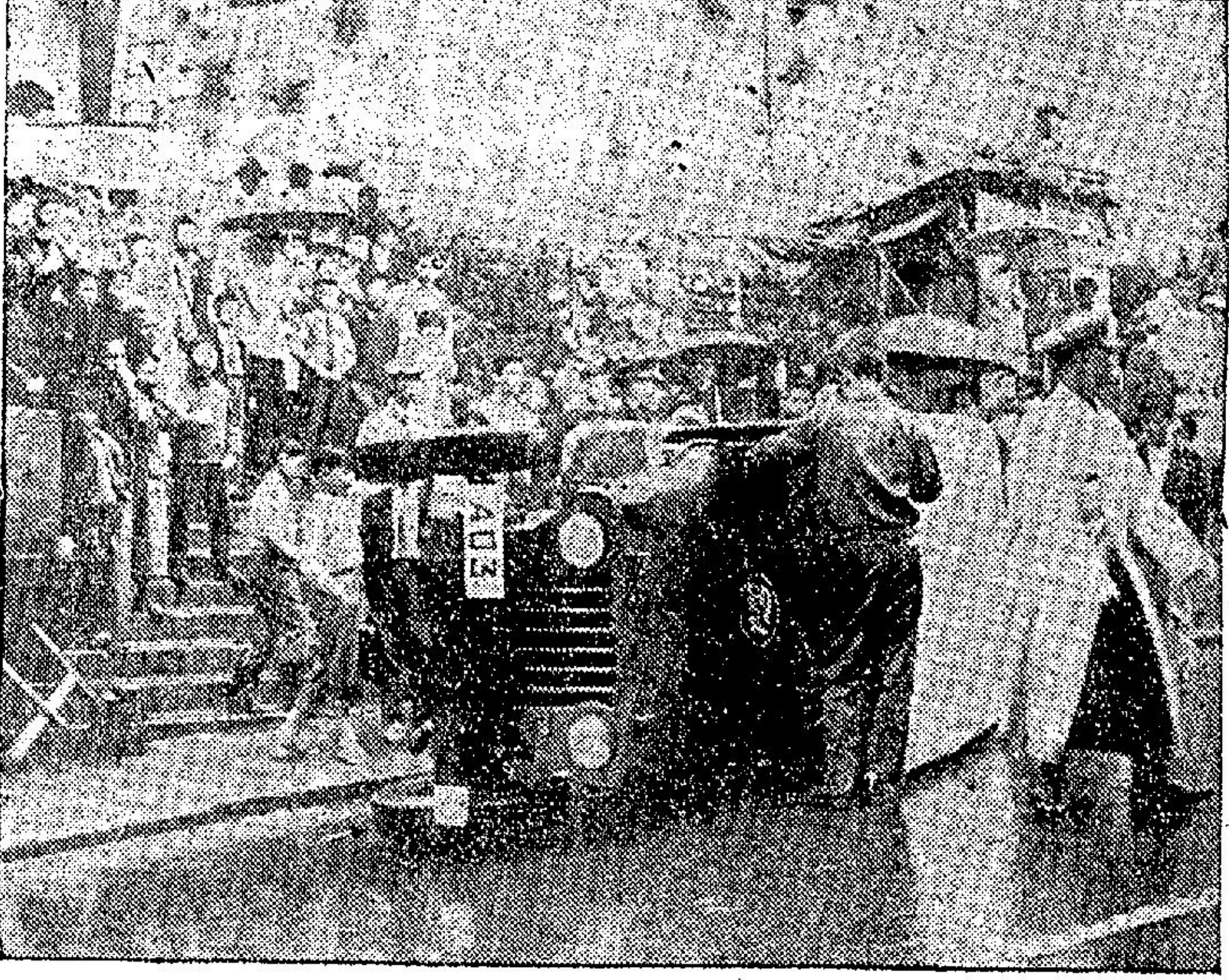
從上卑利街衝下了石級  
衝至堅道中心全身翻側

(特訊)半山區昨午發生一宗驚人的交通意外，一輛吉普車從上卑利街衝下了石級，衝至堅道中心全身翻側，附近的人行道被壓毀，幸無人受傷。

慕一驚動交失

途人閃避車中人輕傷

昨午十一時許，在卑利街與堅道交界處，發生一宗交通意外，一輛吉普車失控，衝入馬路，途人紛紛閃避，車中人輕傷。



港大教授透露

本港海濱石床  
堅硬程度不足

興建跨海大橋難免影響

港大教授透露，本港海濱石床堅硬程度不足，興建跨海大橋難免影響。

定四四開始轉換

九龍及新九龍小販牌照

九龍及新九龍小販牌照，定於四月四日開始轉換。

救世軍賣旗籌款

呼請各界人士踴躍援助

救世軍為籌募經費，特於本月舉行賣旗籌款活動，呼請各界人士踴躍援助。

兩犬善團總理

本月抄任期滿

兩犬善團總理本月抄任期滿，將舉行選舉。

紅勳一酒樓

兩工人打架

紅勳一酒樓兩工人打架，被警拘捕。

部份獲徙入大廈

未辦妥登記手續者仍無期徙置

部份獲徙入大廈，未辦妥登記手續者仍無期徙置。

與軟柔最

紙廁的濟經

與軟柔最紙廁的濟經。



兩龍報喜春茗盛況

筵開百席歡歡嘉賓

兩龍報喜春茗盛況，筵開百席歡歡嘉賓。

旅港澳革命老人

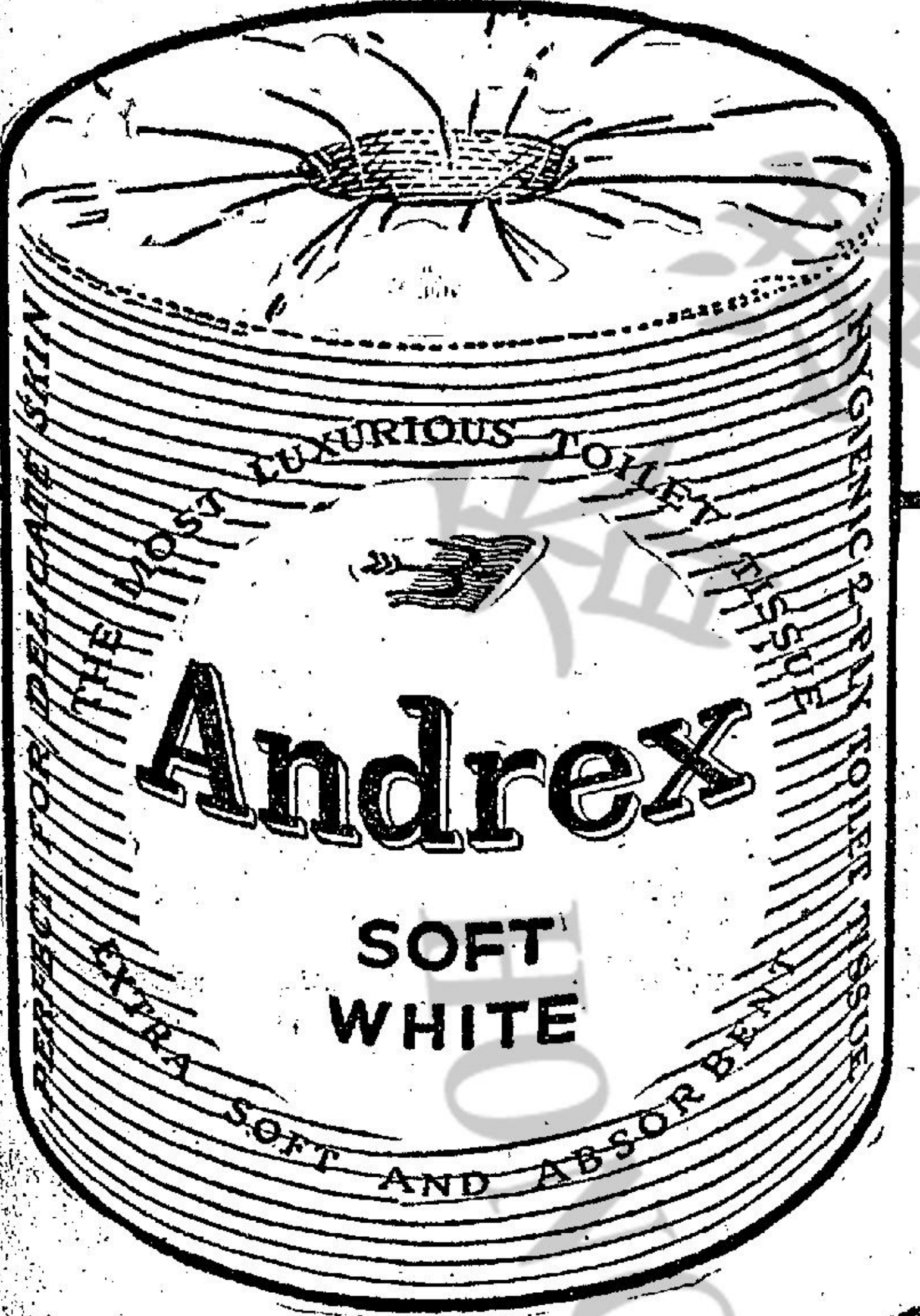
春祭七十二烈士

旅港澳革命老人春祭七十二烈士。

中英學會中劇組

華僑文化

中英學會中劇組，華僑文化。



與軟柔最  
紙廁的濟經

給紙廁冠皇「配改已在現，長士護的院醫務服所我  
柔白潔紙廁冠皇為因，明精是確的使，用使房病各  
。它用採亦裡家己自我，比無越優能性水吸軟

正真買購常經請

紙廁冠皇

綠淡藍淺黃淡紅粉色彩種四及色白有

品云類紙美精一又舊司德華寶國美

THE WORLD NEEDS TRAINED MEN

THE WORLD UNIVERSITY OF POSTAL EDUCATION

BRANCHES THROUGHOUT THE WORLD

OVER 300 COURSES

Leading authorities consider "British Institutes" courses the finest of their kind. The lessons are easy to grasp and mathematics to automation. Examination training from Matriculation to Honours Degree Standard. Courses include:

- Accountancy
- Advertising
- Aero Engineering
- Air Conditioning
- Architecture
- Article Writing
- Auditing
- Auto Engineering
- Banking
- Boiler Inspection
- Book-keeping
- Building (all branches)
- Business Training
- Carpentry & Joinery
- Chemical Engineering
- Civil Engineering
- Commerce
- Commercial Art
- Company Secretary
- Cost Accounting
- Draughtsmanship (all branches)
- Electrical Engineering (all branches)
- European Languages (French, German, Spanish)
- Electronics
- Fiction Writing
- Foremanship
- Foundry Practice
- Garage Management
- General Education
- Geology
- Hydraulics
- Illuminating Eng.
- Industrial Admin.
- Industrial Chemistry
- Insurance
- Jig & Tool Design
- Journeymanship
- Maintenance Eng.
- Marine Engineering
- Mathematics
- Mechanical Engineering (all branches)
- Metallurgy
- Metalworking
- Mining Engineering
- Municipal Engineering
- Office Management
- P.M.G. Examinations
- Painting & Decorating
- Petroleum Technology
- Plastics (all branches)
- Power House Design
- Production Engineering
- Public Works Supply
- Quantity Surveying
- Radar Technology
- Radio Engineering
- Radio & Stage Writing
- Refrigeration
- Reinforced Concrete
- Reporting
- Retail Shop Management
- Road Engineering
- Rubber Technology
- Sales Management
- Sanitary Engineering
- Secretarialship
- Shipbuilding
- Sound-Film Projection
- Structural Engineering
- Surveying
- Telematics
- Technology
- Timber Technology
- University Education
- Vehicle Repairing
- Welding
- Workshop Dressing
- Work Management
- Workshop Practice

English Language

ONE OF THESE QUALIFICATIONS CAN ALTER YOUR ENTIRE FUTURE

A.M.I.C.E. A.M.I.Mech. E. Grad. Brit. R.E.  
A.M.I. Struct. E. A.M.S.E. A.F.R.A.S.  
A.P.T. Prod. E. A.M.I. M. A.M.I. L.  
A.M.I. City & Guilds A.M.I. Chem. E. L.C.C.  
A.A.S.A. A.A.I.A. A.C.W.A.  
A.C.I.S. Ground Engineers University Degrees  
General Certificate of Education

EASY ENGLISH

All our courses are written in the English Language and can be accepted by those who have a reasonable knowledge of this language. If necessary we supply students, without extra charge, with a special "Easy English" Course, which helps them to improve their knowledge of English while studying the other subjects of their selected course.

"BRITISH INSTITUTES"

BRITISH INSTITUTE OF ENGINEERING TECHNOLOGY

BRITISH INSTITUTE OF CAREERS

(Incorporating The British Institute of Commerce & Accountancy)

SPECIALIST TRAINING ORGANISATIONS

GROUPED FOR EFFICIENT ADMINISTRATION

Administrative Offices for South-East Asia

321 Pitt Street, Sydney, Australia

Hong Kong Enquiries to: G.P.O. Box 1687, Hong Kong

POST COUPON NOW!

TO: "BRITISH INSTITUTES"  
G.P.O. BOX 1687, HONG KONG WK-b-1

I am interested in: (State Subject, Exam, or Career)

Please send me the appropriate Career Book, absolutely FREE and without obligation of any kind.

NAME (PLEASE PRINT)

ADDRESS

Occupation

Age



# 康樂家庭

HAPPY HOME

## 對婚姻初步建議

### 表發論著昨報教公

#### 法辦決徹底澈之缺書告報為認

自政府當局發表「香港人婚姻問題」報告書後，各界人士，莫不引起極大之注意。此項報告書，係由公教報記者，向社會人士，廣泛徵求意見，而後彙編而成。其內容，對於目前香港之婚姻制度，有極詳盡之分析，且對於如何改進，亦有具體之建議。公教報記者，特將此項報告書之要點，發表於前，以供社會人士之參考。

報告書指出：「目前香港之婚姻制度，雖有法律之保障，但其內容，多係沿襲舊例，未能適應現代社會之需要。且其執行，亦多有困難。故建議政府，應徹底改革，以適應現代社會之需要。」

報告書之建議，可分為三點：一、法律方面：應修改現行法律，以保障婚姻之自由與平等。二、社會方面：應加強婚姻之教育，以培養健全之婚姻觀念。三、經濟方面：應改善社會福利，以減輕經濟壓力對婚姻之影響。

## 雞隻相宜抵食

### 生豬價格穩定

生豬價格穩定，雞隻相宜抵食。據悉，目前市場上之生豬，價格穩定，且品質優良。而雞隻則因其價格低廉，且味道鮮美，深受市民之喜愛。此外，市場上之蔬菜，亦多為新鮮，價格亦屬合理。

### 白菜豬肉湯

材料：白菜、豬肉、薑、鹽、油。

做法：1. 豬肉切塊，焯水。2. 白菜切段，焯水。3. 鍋中放油，炒薑。4. 加入焯好之豬肉，炒勻。5. 加入清水，煮開。6. 加入焯好之白菜，煮至熟。7. 加鹽調味即可。

### 牛肉炒麵

材料：牛肉、麵條、蔥、蒜、醬油、鹽、油。

做法：1. 牛肉切絲，焯水。2. 麵條煮熟，過水。3. 鍋中放油，炒蔥、蒜。4. 加入焯好之牛肉，炒勻。5. 加入醬油、鹽，炒勻。6. 加入煮熟之麵條，炒勻即可。

### 睡房式書房的透視

睡房式書房，為現代家庭所喜聞。其特點為：空間寬敞，光線充足，空氣流通。且其設計，多能與室內裝飾相協調，使人在此工作、學習，感到舒適、愉悅。

### 重要措施

衛生與健康，為生活之基礎。故應採取重要措施，以保障衛生與健康。如：注意飲食衛生，保持環境清潔，加強體育鍛煉等。

### 衛生與健康

衛生與健康，為生活之基礎。故應採取重要措施，以保障衛生與健康。如：注意飲食衛生，保持環境清潔，加強體育鍛煉等。

### 博可怎樣

博可，為一種新穎之遊戲。其玩法簡單，且能鍛煉思維能力。故深受青少年之喜愛。

### 丈夫的歡心

丈夫的歡心，為家庭幸福之關鍵。故應採取措施，以贏得丈夫之歡心。如：多與丈夫溝通，共同承擔家庭責任等。

### 下映期

下映期，為電影院之重要活動。故應注意下映期之安排，以吸引更多觀眾。

### 九秋開一榮壽

九秋開一榮壽，為慶祝壽辰之重要活動。故應注意其安排，以表達對壽星之敬意。

### 新雅大酒店

新雅大酒店，為香港著名之酒店。其設施齊全，服務周到。故深受各界人士之喜愛。

### 游龍情俠

游龍情俠，為一部精彩之電影。其情節動人，演技精湛。故深受觀眾之喜愛。

### 信容

信容，為一種新穎之遊戲。其玩法簡單，且能鍛煉思維能力。故深受青少年之喜愛。

### 五虎擒親

五虎擒親，為一部精彩之電影。其情節動人，演技精湛。故深受觀眾之喜愛。

### 游龍情俠

游龍情俠，為一部精彩之電影。其情節動人，演技精湛。故深受觀眾之喜愛。

### 神劍

神劍，為一部精彩之電影。其情節動人，演技精湛。故深受觀眾之喜愛。

### 五虎擒親

五虎擒親，為一部精彩之電影。其情節動人，演技精湛。故深受觀眾之喜愛。

### 游龍情俠

游龍情俠，為一部精彩之電影。其情節動人，演技精湛。故深受觀眾之喜愛。



















（公司）  
多利順  
渣順順  
太怡東  
渣渣渣

順行華方郵順平多邦行順昌和古來祥盛昌祥行多行和行平統多行來和古古  
多利銀洪東法多太巴美鐵捷順怡太福天港順天振巴鐵德銀太總巴鐵福怡太太

此古方邦國國行平統平順成方

北設馬 沙勞越、尼  
日利亞 加納十二時  
莫威美 二時

時人航踪

船名	港開
...	...

大同海運株式會社  
"KOSOH MARU"  
電話 二二五  
接載 二二五  
開 二二五

BORNEO  
Q. LTD

**美金**  
快輪  
新型

MS. MUJI KIM

準四

月七、八日  
九日開行  
落貨



# 局部抽銀根

## 目前小銀行抵押放款已降，大銀行三月結賬報稅，開始收縮信用，有些客戶自動避免向大銀行商洽股票地產貸款

（特訊）本港小銀行開辦以來，由於信用昭著，業務日見發達，近來更因大銀行抽銀根，而小銀行則因抵押放款已降，大銀行三月結賬報稅，開始收縮信用，有些客戶自動避免向大銀行商洽股票地產貸款，而轉向小銀行商洽，故小銀行業務亦隨之增加。據悉：小銀行目前抵押放款已降，大銀行三月結賬報稅，開始收縮信用，有些客戶自動避免向大銀行商洽股票地產貸款，而轉向小銀行商洽，故小銀行業務亦隨之增加。

# 華僑經濟

## 港貨付運積極 起月下匯外新

（特訊）本港華僑經濟，近來因港貨付運積極，起月下匯外新，故華僑經濟亦隨之增加。據悉：本港華僑經濟，近來因港貨付運積極，起月下匯外新，故華僑經濟亦隨之增加。

## 訂價轉硬 台灣鋼鐵又有起色

（特訊）台灣鋼鐵，近來因訂價轉硬，故又有起色。據悉：台灣鋼鐵，近來因訂價轉硬，故又有起色。

## 緬甸出口貨獎勵外匯

（特訊）緬甸出口貨，近來因獎勵外匯，故又有起色。據悉：緬甸出口貨，近來因獎勵外匯，故又有起色。

## 外銷轉增察局影響

（特訊）外銷轉增，近來因察局影響，故又有起色。據悉：外銷轉增，近來因察局影響，故又有起色。

## K金市勢好

（特訊）K金市勢，近來因好，故又有起色。據悉：K金市勢，近來因好，故又有起色。

## 馬來亞匯 牌價調整

（特訊）馬來亞匯，近來因牌價調整，故又有起色。據悉：馬來亞匯，近來因牌價調整，故又有起色。

## 鮮果只有美貨成交

（特訊）鮮果，近來因只有美貨成交，故又有起色。據悉：鮮果，近來因只有美貨成交，故又有起色。

## 金山棉堅企

（特訊）金山棉，近來因堅企，故又有起色。據悉：金山棉，近來因堅企，故又有起色。

## 西棉起二元

（特訊）西棉，近來因起二元，故又有起色。據悉：西棉，近來因起二元，故又有起色。

## 中價下 白紡 俏秀

（特訊）中價下，白紡，俏秀，近來因又有起色。據悉：中價下，白紡，俏秀，近來因又有起色。

## 港製棉織品領證輸英

（特訊）港製棉織品，近來因領證輸英，故又有起色。據悉：港製棉織品，近來因領證輸英，故又有起色。

## 接近七五〇萬碼

（特訊）接近七五〇萬碼，近來因又有起色。據悉：接近七五〇萬碼，近來因又有起色。

## 台灣土特產 輪港續增加

（特訊）台灣土特產，近來因輪港續增加，故又有起色。據悉：台灣土特產，近來因輪港續增加，故又有起色。

## 來省至紛貨新油食

（特訊）來省至紛貨新油食，近來因又有起色。據悉：來省至紛貨新油食，近來因又有起色。

## 面性及全擴局風

（特訊）面性及全擴局風，近來因又有起色。據悉：面性及全擴局風，近來因又有起色。

## 印度三個月五年計劃

（特訊）印度三個月五年計劃，近來因又有起色。據悉：印度三個月五年計劃，近來因又有起色。

## 今晚戰港冠軍

（特訊）今晚戰港冠軍，近來因又有起色。據悉：今晚戰港冠軍，近來因又有起色。

## 大開闢波市股

（特訊）大開闢波市股，近來因又有起色。據悉：大開闢波市股，近來因又有起色。

## 午後猛跌

（特訊）午後猛跌，近來因又有起色。據悉：午後猛跌，近來因又有起色。

## 回堅

（特訊）回堅，近來因又有起色。據悉：回堅，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

## 油生油豆煉

（特訊）油生油豆煉，近來因又有起色。據悉：油生油豆煉，近來因又有起色。

















### 「少小離家老大回」播音側記

昨天下午，在「少小離家老大回」的播音會上，我們聽到了許多感人的故事。這些故事的主人公，都是那些在抗戰期間離開家鄉，來到這裡的人。他們有的已經在這裡生活了好幾年，有的則是剛剛來到。但無論如何，他們都有一個共同的家鄉，那就是我們的大中國。在播音會上，我們聽到了許多關於家鄉的思念，聽到了許多關於未來的希望。這些故事讓我們感動，也讓我們更加堅信，我們一定能贏得最後的勝利。

## 咪高峯前羣星會



周蘭(右起)陳綺華、呂錫貴、站在咪高峯前，正在細聽着導演陳敬

### 山月影

「一九六一年」年初，在山月影的放映會上，我們看到了許多精彩的表演。這些表演不僅展示了演員們的才華，也反映了當時社會的真實面貌。在放映會上，我們聽到了許多觀眾的讚美，也聽到了許多關於表演的評論。這些評論讓我們更加了解當時的電影藝術，也讓我們更加欣賞演員們的表演。

## 技術大會串

### 「歡天喜地」中

在技術大會串中，我們看到了許多精彩的技術展示。這些展示不僅展示了技術人員的才華，也反映了當時技術水平的進步。在技術大會串中，我們聽到了許多技術人員的介紹，也聽到了許多關於技術發展的評論。這些評論讓我們更加了解當時的技術水平，也讓我們更加期待未來的技術發展。

## 華僑日報聯合舉辦 公開徵求片名有獎辦法

本報為推廣電影藝術，特舉辦公開徵求片名有獎辦法。凡在本報刊登廣告之華僑，均可參加。徵求片名之範圍，不限於本報所屬之電影公司。凡參加者，須於三月三十一日前，將所擬片名，寄交本報編輯部。本報將根據所擬片名之質量，評定獎項。凡獲獎者，將獲得本報所屬之電影公司，頒發之獎金。此項辦法，旨在鼓勵華僑參與電影藝術之創作，並提高其對電影藝術之認識。凡有興趣參加者，請向本報編輯部索取簡章。

## 反斗星 黎小田

黎小田，原名黎小田，廣東人。早年從事電影工作，曾任導演、編劇、演員等職。其作品多反映社會現實，深受觀眾喜愛。黎小田在電影界有著廣泛的影響力，其作品不僅在國內受到歡迎，也在海外華僑中享有盛譽。他的創作風格獨特，充滿了對生活的熱愛和對社會的批判精神。他的作品不僅是娛樂大眾的佳品，也是研究當時社會的重要資料。

## 着錯有錯

在「着錯有錯」的放映會上，我們看到了許多精彩的表演。這些表演不僅展示了演員們的才華，也反映了當時社會的真實面貌。在放映會上，我們聽到了許多觀眾的讚美，也聽到了許多關於表演的評論。這些評論讓我們更加了解當時的電影藝術，也讓我們更加欣賞演員們的表演。

## 沈常福醫館施藥

沈常福醫館，位於香港中環。該館由名醫沈常福主持，專治各種疑難雜症。該館施藥，旨在為廣大華僑提供優質的醫療服務。沈常福醫館的藥效顯著，深受患者信賴。該館的施藥活動，不僅為患者帶來了福音，也為華僑社區的健康事業做出了貢獻。

## 敵後游擊戰

敵後游擊戰，是抗戰期間華僑在敵後地區進行的游擊戰爭。這場戰爭不僅考驗了華僑的戰鬥力，也考驗了他們的組織能力。敵後游擊戰的勝利，為抗戰的勝利做出了重要貢獻。華僑在敵後游擊戰中的表現，充分展示了他們的愛國精神和犧牲精神。他們的英勇事跡，將永遠銘刻在華僑的心頭。

## 「心雄里萬」片鬥士演演，作合次初絲露露及曼曼域域

「心雄里萬」片鬥士演演，作合次初絲露露及曼曼域域。這部電影由多位知名演員主演，情節動人，演技精湛。該片的上映，受到了廣大觀眾的歡迎。觀眾們紛紛前往影院觀看，場場爆滿。這部電影的成功，不僅為演員們帶來了榮譽，也為電影公司贏得了巨大的收益。

## 敵後游擊戰

敵後游擊戰，是抗戰期間華僑在敵後地區進行的游擊戰爭。這場戰爭不僅考驗了華僑的戰鬥力，也考驗了他們的組織能力。敵後游擊戰的勝利，為抗戰的勝利做出了重要貢獻。華僑在敵後游擊戰中的表現，充分展示了他們的愛國精神和犧牲精神。他們的英勇事跡，將永遠銘刻在華僑的心頭。

## 敵後游擊戰

敵後游擊戰，是抗戰期間華僑在敵後地區進行的游擊戰爭。這場戰爭不僅考驗了華僑的戰鬥力，也考驗了他們的組織能力。敵後游擊戰的勝利，為抗戰的勝利做出了重要貢獻。華僑在敵後游擊戰中的表現，充分展示了他們的愛國精神和犧牲精神。他們的英勇事跡，將永遠銘刻在華僑的心頭。

## 敵後游擊戰

敵後游擊戰，是抗戰期間華僑在敵後地區進行的游擊戰爭。這場戰爭不僅考驗了華僑的戰鬥力，也考驗了他們的組織能力。敵後游擊戰的勝利，為抗戰的勝利做出了重要貢獻。華僑在敵後游擊戰中的表現，充分展示了他們的愛國精神和犧牲精神。他們的英勇事跡，將永遠銘刻在華僑的心頭。

## 敵後游擊戰

敵後游擊戰，是抗戰期間華僑在敵後地區進行的游擊戰爭。這場戰爭不僅考驗了華僑的戰鬥力，也考驗了他們的組織能力。敵後游擊戰的勝利，為抗戰的勝利做出了重要貢獻。華僑在敵後游擊戰中的表現，充分展示了他們的愛國精神和犧牲精神。他們的英勇事跡，將永遠銘刻在華僑的心頭。







今天四大場獻映

巨獻納新 藝綜體合 中片幕文

警匪血戰大片

羅福莊歌

一舉成名 得聲傑作

以米影戲又一新發現！

早奉獻威

悍匪伏法記

'HELL IS A CITY'

史丹利 碧架

聯同主演

昨日之敵 一主角

他是英國 的紅燈大 盜！

辭獲探探現金 窮盜搶肉博 逃出天網地網 抵抵探探包圍 不借魂探探絕 刻刻驚心動魄 場場極極爽快

英玉蘭打警探協製！

台利 今早 合早 女玉蘭 戰血浴海火明樂宮







激到天翻地覆  
到你家庭  
威宣  
問到題的  
是如試作  
好何問吳  
同



